Wasautomaat
Lave-linge

ZANKER CF 4000

CF 4250

CF 4450

Gebruiksaanwijzing
Notice d’utilisation

ZANKER

132998010

Geachte Klant,

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Lees vooral de aanwijzingen m.b.t. de veiligheid op de eerste pagina's van deze gebruiksaanwijzing! Bewaar de gebruiksaanwijzing goed, zodat u nog eens iets kunt nalezen en geef hem door aan een eventuele volgende eigenaar van het toestel.

Transportschaden

Indien u tijdens de aflevering schade aan het apparaat vastgesteld hebt, meldt u dit dan, vóór u het toestel installeert en/of in gebruik neemt, direct aan uw leverancier.

Enkele paragrafen in deze gebruiksaanwijzing zijn voorzien van symbolen die de volgende betekenis hebben:

Met de waarschuwingsdriehoek geven wij aanwijzingen die belangrijk zijn voor uw veiligheid of voor het functioneren van de machine. Let goed op deze aanwijzingen.

Bij dit symbool vindt u aanvullende informatie m.b.t. bediening en praktisch gebruik van het toestel.

Dit symbool staat voor tips en aanwijzingen m.b.t. economisch en milieuvriendelijk gebruik van het toestel.

Onze bijdrage aan het beschermen van het milieu:
wij maken gebruik van kringlooppapier.

Inhoud

Waarschuwingen 4-5

Afvalverwerking 5

Milieutips 5

Technische gegevens 6

Installatie 7

- Transportbeveiliging 7
- Plaatsen 7
- Watertoevoer 8
- Waterafvoer 8
- Elektrische aansluiting 9

Uw nieuwe wasautomaat 10

Beschrijving van de machine 10

- Controlelampje “deurvergrendeling” 10
- Wasmiddellade 10

Gebruik 11

- Bedieningspaneel 11
- Beschrijving van de bedieningselementen 11-13
- Het einde van het programma 13
- Het wijzigen van het programma 13
- Het onderbreken van het programma 13
- Het annuleren van het programma 13
- Het openen van de deur tijdens een lopend programma 13
- Informatie over de programma’s 14
- Adviezen en tips voor het wassen 15

  Was niet te lang opsparen 15

  Sorteren 15

  Temperaturen 15

  Hoeveel wasgoed in de trommel? 15

  Vóór u het wasgoed in de trommel doet 16

  Welke wasmiddelen gebruiken? 16

  Traditionele poeder-wasmiddelen 17

  Vloeibare wasmiddelen 17

  Geconcentreerde poeder-wasmiddelen 17

  Wasverzachter 17

  Waterontharder 17
- Volgorde van handelen 18-19

Programmatabel 20-21

Textielbehandelingssymbolen 22

Onderhoud 23

- De buitenkant 23
- De wasmiddellade 23
- Het toevoerfilter 23
- Het afvoerfilter 23
- Waterafvoer in noodgevallen 24
- Voorzorgsmaatregelen bij vorst 24

Eenvoudige storingen 25-26

⚠ Aanwijzingen m.b.t. de veiligheid

Deze aanwijzingen zijn bedoeld voor uw en andermans veiligheid. U wordt geacht ze gelezen te hebben, alvorens u het apparaat installeert en/of in gebruik neemt.

Installatie

- Alle delen die tot de transportbeveiliging behoren moeten beslist zijn verwijderd, alvorens het apparaat in gebruik te nemen. Ernstige schade aan het apparaat of andere zaken kan het gevolg zijn van het niet of niet geheel verwijderen van de transportbeveiliging.
- Een eventueel noodzakelijke wijziging aan de elektrische huisinstallatie ten behoeve van de installatie van dit apparaat, mag uitsluitend door een daartoe bevoegd persoon uitgevoerd worden.
- Een eventueel noodzakelijke wijziging van de watertoe- en/of afvoervoorzieningen ten behoeve van de installatie van dit apparaat mag uitsluitend door een daartoe bevoegd persoon uitgevoerd worden.
- Overtuig u ervan dat het apparaat na de installatie of het verplaatsen niet op het aansluitsnoer staat.

Gebruik

- Was geen artikelen in de wasautomaat die hier niet voor geschikt zijn. Raadpleeg het textielonderhoudsetiket.
- Overlaad het apparaat niet. Raadpleeg de betreffende adviezen in de gebruiksaanwijzing.
- Met vluchtige stoffen, zoals spiritus, benzine, terpentine en dergelijke, gereinigde artikelen mogen niet in de wasautomaat. Indien zulke reinigingsmiddelen gebruikt werden om voortijds vlekken te verwijderen, dan moet met het wassen in de wasautomaat gewacht worden tot het artikel volledig uitgedampt is.
- Was kleine artikelen, zoals babysokjes, ceintuurs en dergelijke in een sloop. Zulke kleine artikelen kunnen tussen de trommel en de kuip slippen.
- Overtuig u ervan dat, vóór u een kledingstuk in de wasautomaat doet, de borst- en broekzakken leeg zijn, ritssluitingen zijn gesloten en eventueel loshangende knopen verwijderd of eerst aangenaaid zijn. Was geen rafelig of gescheurd goed; herstel het voortijds. Verwijder voortijds verf-, inkt-, roest- en grasvlekken. Was bh's met beugels niet in de wasautomaat.
- Objecten zoals flippo's, munten, veiligheids-spelden, naalden, spijkers, schroeven en andere harde of scherpe materialen behoren niet in de wasautomaat; zij kunnen aanzienlijke schade veroorzaken.
- Wees voorzichtig met wasverzachter. Een te grote dosering kan schade aan het wasgoed toebrengen. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van de wasverzachter.
- Kijk, vóór u de vuldeur (voorlader) opent, altijd eerst of het water weggepompt is. Indien dat niet het geval is, laat de machine dan eerst het water afpompen. Raadpleeg in twijfelgeval de gebruiksaanwijzing.
- Laat de vuldeur (voorlader) op een kier staan indien het apparaat niet gebruikt wordt. Dat is beter voor de rubbermanchet en u voorkomt het ontstaan van een muffe lucht.
- Schakel na het gebruik altijd de stroomtoevoer af door, afhankelijk van de wijze van installatie, de stekker uit het stopcontact te nemen of de badkamertrekschakelaar op de UIT-stand te schakelen. Draai na het gebruik altijd de watertoevoerkraan dicht.

Algemene veiligheid

- Tracht, in geval van een storing of defect, dit apparaat niet zelf te repareren. Reparaties welke door niet-deskundige personen uitgevoerd worden, kunnen tot schade of letsel leiden. Raadpleeg ELGROEP FABRIEKSSERVICE.
- Netsnoer nooit aan het snoer uit het stopcontact trekken, maar aan de stekker.

Veiligheid van kinderen

- Kinderen zien de gevaren niet die ontstaan door ondeskundige omgang met elektrische toestellen. Zorg daarom voor het nodige toezicht als de machine aanstaat en laat kinderen niet met de machine spelen - ze zouden zichzelf of andere kinderen in de machine kunnen opsluiten.
- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen; vooral folie en styropor kunnen gevaren opleveren. Verstikkingsgevaar!
- Zorg ervoor dat kinderen of kleine huisdieren niet in de trommel van de wasautomaat kunnen klimmen.
- Als u het toestel afdankt, maak het dan dadelijk onbruikbaar: stekker uit het stopcontact trekken, aansluitsnoer afsnijden en weggooien. Maak bovendien het deurslot onbruikbaar. Zo kunnen kinderen zichzelf of andere kinderen niet in de machine opsluiten.

Afvalverwerking

Verpakkingsmateriaal

Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn niet milieu-onvriendelijk en kunnen zonder gevaar bij het afval worden gezet.

De kunststoffen kunnen hergebruikt worden en hebben de volgende aanduidingen:

>PE<=voor polyethyleen

>PS<=voor polystyreen

>PP<=voor polypropyleen

Het karton kunt u het beste in een container voor oud papier deponeren.

Oude machine

Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor afvalverwerking in uw woonplaats.

Milieutips

- Normaal verontreinigd wasgoed hoeft u niet voor te wassen. Zo bespaart u wasmiddel, water en tijd (en u ontziet het milieu).
- De wasautomaat werkt het zuinigst met een volle trommel.
- Door een geschikte voorbehandeling kunnen vlekken en lichte verontreinigingen verwijderd worden. Dan kunt u op een lagere temperatuur wassen.
- Doseer het wasmiddel altijd volgens de aanwijzingen van de wasmiddelenfabrikant.
- Was normaal verontreinigde witte was op de E-stand.
- Kies voor licht vuile was een kortprogramma.

Technische gegevens

Afmetingen	hoogte	85 cm
	breedte	60 cm
	diepte	60 cm
Maximum vulgewicht	Katoen	5 kg
	Synthetica	2,5 kg
	Fijne was	2,5 kg
	Wol	2 kg
Centrifugeertoerental	maximum	1000/min. (**CF 4000**)
		1200/min. (**CF 4250**)
		1400/min. (**CF 4450**)
Netspanning/-Frequentie		220-230 V/50 Hz
Aansluitwaarde		2200 W
Zekeren met minimaal		10 A
Waterleidingdrukgrenzen	minimum	50 kPa
	maximum	800 kPa

CE Dit toestel voldoet aan de EG-richtlijn 89/336/EEG, 73/23/EEG

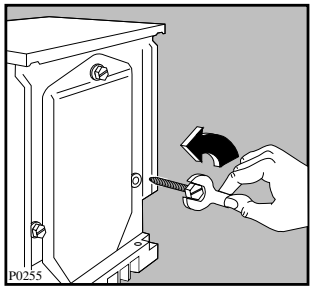
Installatie

Transportbeveiliging

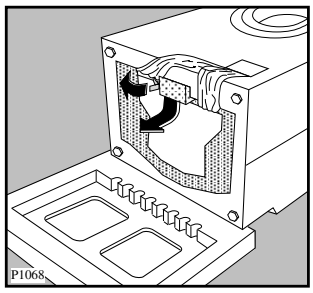
Het is beslist noodzakelijk dat u de transportbeveiligingen verwijdert voor u de machine in gebruik neemt.

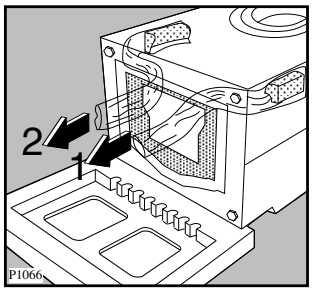
Wij adviseren u de verwijderde delen te bewaren; in geval van verhuizing moeten ze wederom aangebracht worden.
U gaat als volgt te werk:

1. Schroef met de sleutel de rechter schroef aan de achterkant van de machine los.

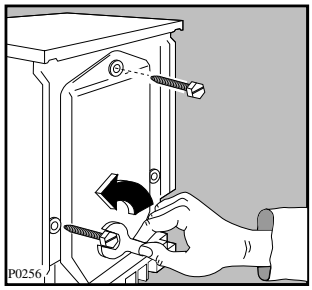


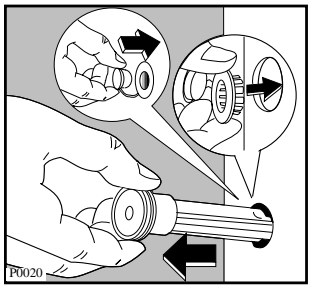
2. Leg de machine voorzichtig op z'n achterkant; zodanig dat de slangen niet kunnen beschadigen.
3. Verwijder het polystyrene vulblok uit de onderkant van de machine en maak de 2 plastic zakken aan de voorkant van het apparaat los.
4. Trek voorzichtig de **rechter** plastic zak (1) uit de machine, terwijl hij naar het midden van de machine getrokken wordt.
   Trek nu ook de linker plastic zak (2) uit de machine.





5. Zet de machine rechtop en verwijder de 2 overige schroeven uit de achterwand.
6. Verwijder de drie plastic afstandshulzen uit de gaten waar de schroeven in zaten.
7. Dicht de gaten af met de stopsels die bij de gebruiksaanwijzing verpakt zijn.



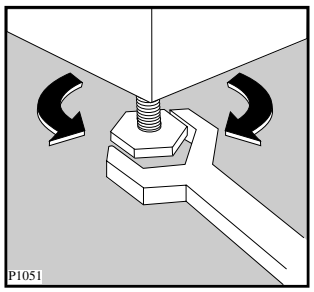


Plaatsen

Plaats de machine op een vlakke, harde vloer. Laat een houten vloer met een 5 cm dikke hardhoutenplaat versterken, over tenminste twee draagbalken. De verstevigingsplaat moet aan alle kanten enkele centimeters buiten de machine steken.
Indien de machine op een bovenverdieping geplaatst wordt, neem dan zodanige maatregelen dat bij een eventuele lekkage het water niet naar de verdieping eronder kan lekken.
Raadpleeg uw leverancier/installateur.
Zorg ervoor dat de machine niet tegen de muur of andere keukenmeubels kan leunen.

Wij gaan er van uit dat de waterkraan, de afvoermogelijkheid en de elektriciteitsvoorziening zich binnen het bereik van de machineslangen en het aansluitsnoer bevinden. Als dat niet zo is, dan adviseren wij u uw installateur de kraan en/of de afvoer en/of het stopcontact te laten verplaatsen.

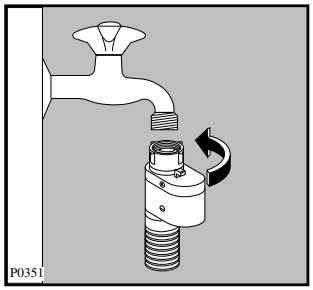
Stel de machine waterpas op. Dat doet u door middel van het in- of uitdraaien van de verstelbare voetjes. Als de machine op tapijt staat, stel de voeten dan zodanig in dat de lucht vrij kan circuleren. Zorg ervoor dat de machine op alle vier de voetjes stevig op de vloer staat: ook dat is zeer belangrijk.

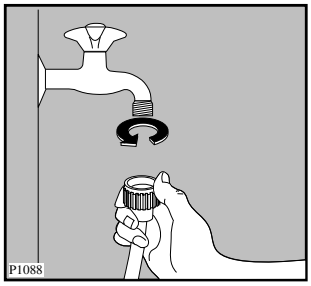


Watertoevoer

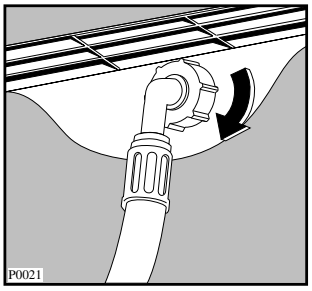
Draai de wartel van de toevoerslang stevig op de $^{3}/_{4}$" schroefdraad van de kraan.

CF 4250 - CF 4450 **CF 4000**





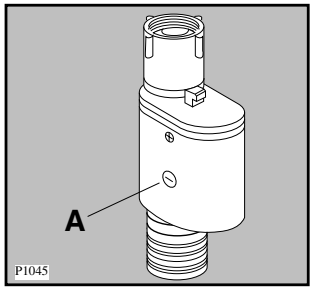
Het andere eind van de toevoerslang, aan de machinekant, kan naar alle richtingen worden verdraaid. Wartel iets losdraaien, haakse bocht verdraaien en wartel weer stevig vastdraaien.



De toevoerslang mag niet verlengd worden. Mocht de slang te kort zijn en wilt u de kraan niet laten verplaatsen, koop dan een langere, complete, hogedrukslang welke speciaal voor dit doel gemaakt is.

Waterstop-systeem (CF 4250 - CF 4450)

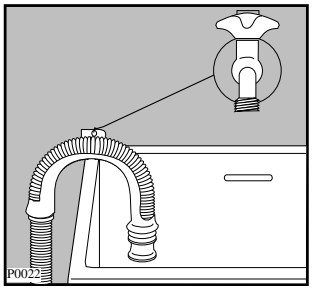
De watertoevoerslang is met een «waterstop-systeem» uitgerust. Zou, door natuurlijke veroudering, de binnenslang lek raken, dan blokkeert het systeem de watertoevoer.
Het optreden van deze storing kunt u zien aan een rode sektor in de venstertjes «A» (links en rechts). Sluit de waterkraan en vervang de slang in z'n geheel tegen een nieuwe.



Waterafvoer

De bocht, aan het eind van de afvoerslang, kunt u op drie manieren plaatsen:

Over de rand van een wasbak. U moet er dan voor zorgen dat de bocht niet, door het snel uitstromende water, van de rand kan schieten. Bijvoorbeeld door de bocht met een touwtje aan de kraan of aan een haak in de muur op te hangen.

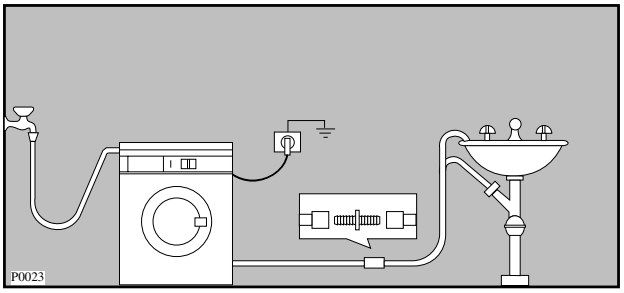


In een aftakking van de wasbakafvoer. Die aftakking moet boven de sifon (stankafsluiter) zitten en zodanig dat de bocht van de slang zich op tenminste 60 cm van de vloer bevindt.

In een afvoerpijp. Wij adviseren een standpijp van 65 cm hoogte; in ieder geval niet lager dan 60 cm en niet hoger dan 90 cm.

Het eind van de afvoerslang moet altijd **belucht** zijn, dat wil zeggen dat de binnendiameter van de pijp groter moet zijn dan de buitendiameter van het slangeind.

De afvoerslang legt u vanaf de machinekant over de vloer en laat u pas bij de afvoermogelijkheid omhoog lopen.



Elektrische aansluiting

De machine is voor 220-230V / 50Hz gemaakt.
De machine is voorzien van een drie-aderig aansluitsnoer en stekker met randaarde.
De stekker mag u uitsluitend plaatsen in een stopcontact met randaarde; **de machine dient deugdelijk geaard te zijn**.
Het aansluitsnoer mag u niet verlengen. Indien het snoer te kort blijkt te zijn, laat uw installateur dan of een langer snoer aan de machine monteren of het stopcontact verplaatsen.
Het gebruik van een verlengsnoer of kabelhaspel is niet toegestaan.
In bad- of doucheruimten moet doorgaans een zogeheten «vaste aansluiting» gemaakt worden; raadpleeg uw installateur.

⚠ De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of letsel, ontstaan door het niet voldoen aan bovenstaande veiligheids-voorschriften.
Het aansluitsnoer mag uitsluitend door de ELGROEP FABRIEKSSERVICE vervangen worden.

Het aansluitsnoer moet gemakkelijk te bereiken zijn nadat de machine geïnstalleerd is.

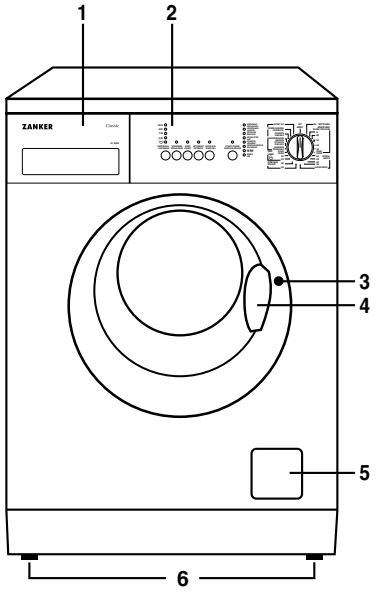
Uw nieuwe wasautomaat

Deze nieuwe wasmachine is voorzien van een nieuw wassysteem en voldoet aan alle eisen voor een moderne behandeling van uw wasgoed, met besparing van water, stroom en wasmiddel.
Ook kleine hoeveelheden worden goedkoop gewassen want de verbruikswaarden worden automatisch aan de hoeveelheid en het type wasgoed aangepast.
Doordat de wasmachines de laatste jaren steeds zuiniger zijn geworden met energie, is de wastijd langer geworden. U zult echter merken dat het wasresultaat optimaal is.

- **De programmakeuzeknop** zorgt voor een eenvoudig gebruik van de wasmachine; hiermee worden zowel het programma als de temperatuur gekozen.
- **De indicatie van het programmaverloop** geeft informatie over het programma dat afgewerkt wordt.
- **Starttijdkeuze:** u kunt de start van het programma 1 tot max. 24 uur uitstellen (bijv. tot de voordeeluren).
- Het **speciale wolprogramma** behandelt wollen goed uiterst voorzichtig.
- **Stabilisatie-controlesysteem:** stabiliteit en rustige loop.

Beschrijving van de machine

1 Wasmiddellade
2 Bedieningspaneel
3 Controlelampje “deurvergrendeling”
4 Deurhandgreep
5 Afvoerfilter
6 Verstelbare voetjes



Controlelampje “deurvergrendeling”

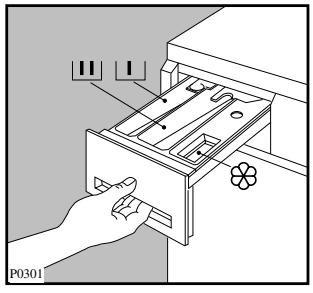
Het lampje brandt zolang de deur vergrendeld is. U kunt de deur pas openen nadat het lampje is uitgegaan.

Wasmiddellade

Voorwasmiddel

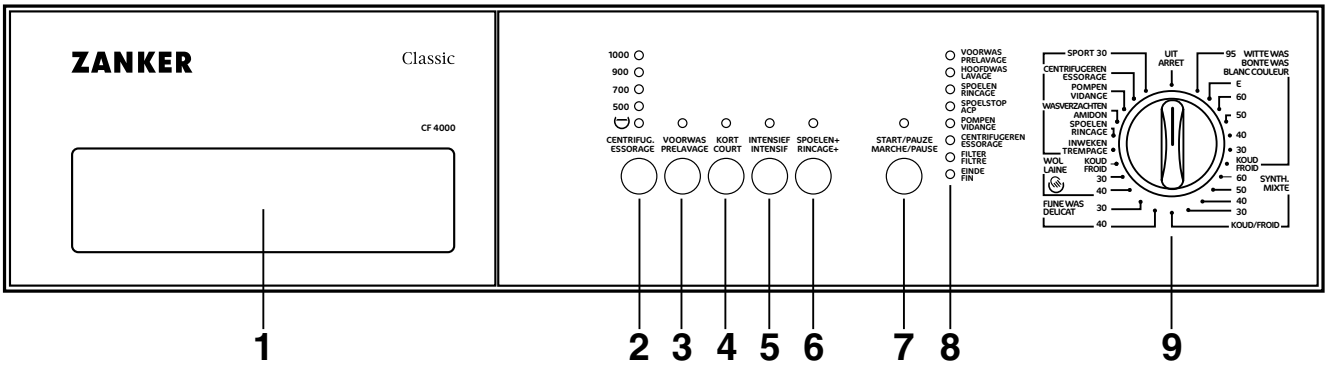
Hoofdwasmiddel

Wasverzachter



Gebruik

Bedieningspaneel



1 Wasmiddellade

Keuzetoetsen

Afhankelijk van het programma kunnen verschillende functies met elkaar gecombineerd worden.

Deze moeten worden gekozen nadat het programma is ingesteld en voordat toets START/PAUZE wordt ingedrukt.

Als een toets wordt ingedrukt, gaat het betreffende lampje branden. Als de toets nogmaals wordt ingedrukt, gaat het lampje uit.

Als het lampje ca. 3 seconden knippert, betekent dat dat een onjuiste keuze is gemaakt.

2 CENTRIFUGEREN

Door indrukken van deze toets kunt u het maximale centrifugetoerental voor het ingestelde programma reduceren of functie SPOELSTOP kiezen.

Het lampje dat overeenkomt met de gekozen stand, gaat branden.

De centrifugetoerentallen zijn aangepast aan de betreffende textielsoort.

De volgende toerentallen zijn mogelijk:

CF 4000

- Witte en bonte was:
  500/700/900 max 1000 toeren/min.
- Synthetica/Wol:
  500/700 max 900 toeren/min.
- Fijne was:
  500 max 700 toeren/min.

CF 4250 - CF 4450

- Witte en bonte was:
  500/700/1000 max 1200 of 1400 toeren/min.
- Synthetica/Wol:
  500/700 max 1000 toeren/min.
- Fijne was:
  500 max 700 toeren/min.

SPOELSTOP

Als u deze functie kiest, blijft het wasgoed in het laatste spoelwater liggen; het wordt niet gecentrifugeerd.

Na beëindiging van het programma knippert het lampje van de START/PAUZE-toets en het lampje “SPOELSTOP” van het programmaverloop blijft ingeschakeld. Hiermee wordt aangegeven dat het water nog moet worden weggepompt, voordat de deur kan worden geopend.
Het display toont een nul.

U hebt 3 mogelijkheden:

- toets START/PAUZE indrukken; de machine pompt het water weg en centrifugeert daarna overeenkomstig het type wasgoed;
- een centrifugesnelheid instellen en toets START/PAUZE indrukken;
- programma POMPEN kiezen om het water weg te pompen. Er wordt dan niet gecentrifugeerd.

Attentie! Voordat u programma POMPEN kunt instellen, moet u eerst de programmakiezer op stand “UIT” draaien.

3 VOORWAS

Voorwassen op max. 30°C vóór de automatisch volgende hoofdwas (kan niet bij instelling WOL gekozen worden).

De voorwas eindigt met een korte centrifugegang bij de programma’s witte/bonte was en synthetica en met alleen pompen bij fijne was.

4 KORT

Als u deze toets indrukt, worden de wastijden als volgt verminderd:

- 52 minuten voor witte was op 95°C
- 63 minuten voor bonte was op 60°C
- 24 minuten voor synthetica
- 8 minuten voor fijne was

Dit programma is geschikt voor wasgoed dat licht verontreinigd is. Deze functie kan **niet** bij instelling WOL, bij het energie-spaarprogramma **E** en met functie **INTENSIEF** gekozen worden.

5 INTENSIEF

Voor erg vuil wasgoed (witte/bonte was en synthetica).

De wastijd wordt met ongeveer 10 minuten verlengd als u deze functie kiest.

De functie kan niet bij instelling “E” (energie-spaarprogramma) en met functie KORT gekozen worden.

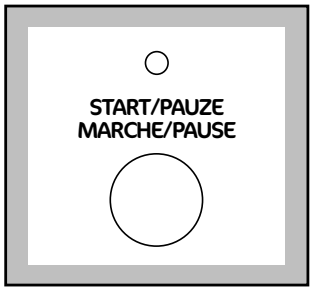
6 SPOELEN +

Met deze toets kunt u het aantal spoelgangen verhogen van 3 naar 4.

Aan te raden voor mensen met een wasmiddelallergie of in gebieden met erg zacht water.

Deze functie kan voor alle programma’s **behalve het wolwasprogramma** gekozen worden.

7 “START/PAUZE”



Deze toets heeft 3 functies:
Start - Pauze - Wegpompen van het water/Centrifugeren

Start

Door op de toets te drukken, wordt het gekozen programma gestart en het lampje van de START/PAUZE toets knippert niet meer maar brandt continu tijdens de duur van het programma.

Pauze

Bij het drukken op deze toets, wordt het lopende programma onderbroken; druk opnieuw op de toets en het programma wordt vervolgd. Tijdens de pauze knippert het lampje van de START/PAUZE toets.

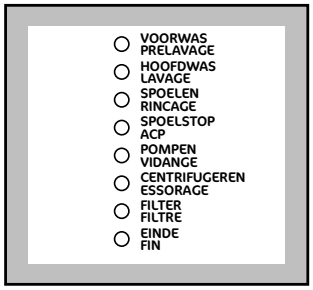
Wegpompen van het water/Centrifugeren

Als u op deze toets drukt:

- wordt het water van het programma “INWEKEN” weggepompt,
- wordt het water weggepompt bij de programma’s met de functie SPOELSTOP en wordt het wasgoed gecentrifugeerd.

8 Indicatie van het programma-verloop

Bij het kiezen van een programma geeft de indicatie van het programmaverloop aan, uit welke onderdelen het programma bestaat.
Na begin van het programma geeft de indicatie van het programmaverloop aan, met welk deel van het programma de machine bezig is.
Het einde van het programma wordt optisch aangegeven: de deur kan geopend worden.



Het controlelampje EINDE knippert om een storing in de functionering van de machine aan te geven. Tegelijkertijd knippert een van de volgende lampjes om het type storing aan te duiden:

- SPOELSTOP = storing bij de watertoevoer;
- SPOELEN = storing bij de waterafvoer;
- HOOFDWAS = deur open.

Raadpleeg het hoofdstuk “Eenvoudige storingen” om het defect op te heffen.

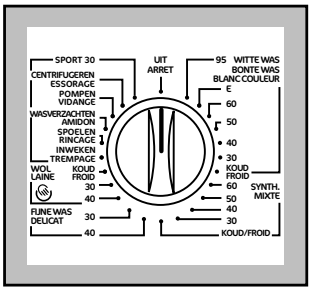
Als aan het einde van het programma het lampje FILTER knippert, is het afvoerfilter verstopt.

9 Programmakiezer

Deze knop is in 5 sectoren verdeeld:

- Witte en bonte was
- Synthetica
- Fijne was
- Wol
- Extra programma's

De programmakiezer kan zowel naar rechts als naar links gedraaid worden.



Symbolen op de keuzeknop

- **E** = Energie besparen
- **KOUD** = De machine wast met koud water.
- **UIT** = Programma annuleren, machine uitschakelen.

Het einde van het programma

Wanneer het lampje van de deur uitgaat, kunt u de deur openen. Het lampje EINDE gaat branden.
De programmakiezer op stand "UIT" zetten en het wasgoed eruit halen.

Het wijzigen van het programma

Het programma kan gewijzigd worden zolang u nog niet op de START/PAUZE toets gedrukt heeft. Als het programma al gestart is, kunt u het alleen veranderen door eerst de programmakiezer op stand "UIT" te zetten. Kies het nieuwe programma en druk opnieuw op START/PAUZE-toets.

Het onderbreken van het programma

Druk op de START/PAUZE toets, het betreffende lampje knippert. Om het programma verder af te werken drukt u opnieuw op de START/PAUZE toets.

Het annuleren van het programma

Draai de programmakiezer op stand "UIT" voor het annuleren van een ingesteld programma.
U kunt nu een ander programma kiezen.

Het openen van de deur tijdens een lopend programma

De deur kan geopend worden, nadat u de machine in PAUZE gezet hebt, mits:

- de machine het water niet boven 40°C aan het verwarmen is
- het waterniveau niet hoog is
- de trommel niet in beweging is

Als dit niet het geval is, gaat het deurlampje uit als de machine in PAUZE komt en kan de deur geopend worden.

Indien de deur niet geopend kan worden (zie boven) en dit absoluut noodzakelijk is, schakelt u de machine uit (programmakiezer op stand UIT draaien).

Na ongeveer 3 minuten kunt u de deur openen.

Denk om het waterniveau en de soptemperatuur!

Informatie over de programma's

Wol

Met dit programma kunt u niet alleen wollen goed wassen dat geschikt is voor machinewas en voorzien is van het etiket "Zuiver scheerwol" maar ook wol en alle andere textiel met het symbool "Handwas". Ook heel fijne was hoeft u niet meer met de hand te wassen.

Inweken op 30°C

Het inweekprogramma is een **apart programma** dat u met de START/PAUZE toets inschakelt nadat u het geselecteerd heeft. Giet het wasmiddel in het vakje .

Het wordt aanbevolen voor erg vuil wasgoed, behalve wol.

De wastemperatuur is 30°C en aan het einde van het programma blijft het water in de trommel staan.

U kunt het water op 2 manieren afvoeren:

- **Alleen wegpompen**
  Druk op de START/PAUZE toets. Het water wordt weggepompt.
- **Wegpompen en centrifugeren**
  Zet de programmakiezer op stand "UIT", kies het programma CENTRIFUGEREN en eventueel de centrifugeersnelheid en druk op de START/PAUZE toets.

Pas op!

- Als het water niet binnen 18 uur weggepompt wordt, voert de wasmachine het water automatisch af.
- Aan het einde van de inweektijd en na het wegpompen kunt u een wasprogramma kiezen. Draai de programmakiezer op stand "UIT", kies een nieuw programma en druk op de START/PAUZE toets.

Spoelen

Dit is een apart programma dat het spoelen en centrifugeren van handwas mogelijk maakt.
De machine voert 3 spoelgangen uit en centrifugeert het wasgoed met de maximale snelheid. U kunt de centrifugeersnelheid bepalen met behulp van de toets "CENTRIFUGEREN".

Wasverzachten

Met de hand gewassen textiel kan met wasverzachter behandeld worden.
Het apparaat voert 1 spoelgang uit en centrifugeert het wasgoed met de maximale snelheid. U kunt de centrifugeersnelheid verminderen met behulp van de toets "CENTRIFUGEREN".

Pompen

U kunt het aparte afvoerprogramma gebruiken aan het einde van een programma met spoelstop voor het wegpompen van het laatste spoelwater.
Draai eerst de programmakiezer op stand "UIT" en kies vervolgens het programma POMPEN. Druk op de START/PAUZE toets.

Centrifugeren

Dit programma centrifugeert het wasgoed op de maximum snelheid.

Afhankelijk van het type wasgoed kunt u een lagere centrifugeersnelheid uitkiezen met behulp van de toets "Centrifugeren".

Sport 30

Dit is een **volledig programma** dat met de volgende functies gecombineerd kan worden:

Vermindering centrifugeersnelheid en SPOELSTOP.

Dit programma kan gebruikt worden voor wasgoed dat niet erg vuil is bijvoorbeeld sportkleding die slechts een keer gebruikt is of om textiel op te frissen (**behalve wool**).
Maximum belading 2,5 kg.
De wastemperatuur is 30°C.
Het programma duurt 30 minuten.
De centrifugeersnelheid is 700 toeren/min.

UIT=Annuleren/Machine uitschakelen

Als u een reeds ingesteld programma wilt annuleren, draait u de programmakiezer op stand "UIT" en kiest vervolgens een ander programma.
Aan het einde van het programma draait u de programmakiezer op stand UIT om de machine uit te schakelen.

Adviezen en tips voor het wassen

Was niet te lang opsparen

In de eerste plaats adviseren wij u wasgoed niet al te lang op te sparen, in ieder geval niet als het vochtig is want het gaat dan schimmelen en veroorzaakt een muffe geur.
Men zegt ook wel dat «het weer er in gekomen is»; weervlekken krijgt u er niet meer uit.

Sorteren

Neemt u vooral even de tijd om de in dit boekje afgedrukte kaart voor de behandelingssymbolen aandachtig te lezen.
Een streep onder de tobbe betekent dat u het artikel **niet** met de krachtige katoenprogramma's mag wassen.
Was gekleurd goed, met name donker gekleurd, eerst een keer apart. De kans is groot dat het afgeeft.
Sterke kreukherstellende stoffen, zoals polyester/katoen, vallen onder «synthetica».
Tere stoffen, zoals acryl en meestal ook vitrages, vallen onder «fijne was».
Het wolwasprogramma is een speciaal programma voor «zuivere scheerwol». Bij alle andere wolsoorten en mengsels kan niet worden uitgesloten dat deze krimpen en/of vervilten in de wasmachine.

Temperaturen

In principe kiest u voor een bepaalde wasbeurt de soptemperatuur niet hoger dan het gevoeligste stuk wasgoed nog kan verdragen.

95°C: voor witte- of kookecht-gekleurd katoen en linnen, zoals beddegoed, tafellakens, theedoeken, handdoeken, zakdoeken en ondergoed.
Gemakshalve wordt deze groep vaak "witte was" genoemd.

50-60°C: voor normaal vuile witte was, voor lichtgekleurde bontwas en voor witte- en lichtgekleurde synthetica.

40°C: vrijwel alle textielsoorten kunnen op 40°C gewassen worden.
U kiest deze temperatuur ten eerste als dit door het wasetiket aangegeven wordt, bijvoorbeeld voor donkergekleurde textiel en fijne was.
Daarnaast kiest u 40°C als het wasgoed zo weinig vuil is dat het met een lage temperatuur ook nog schoon wordt.

30°C: alhoewel machine-wasbare wol als regel zondermeer op 40°C gewassen mag worden, zult u op het etiket, voorzichtigheidshalve, toch vaak 30°C tegenkomen. Ook bij teer wasgoed, de fijne was, is dat vaak het geval.
Wij adviseren u zich altijd aan de etiket-temperatuur te houden.

Hoeveel wasgoed in de trommel?

Wilt u optimale resultaten bereiken, dan adviseren wij u, naast het kiezen van het juiste programma, ook de maximaal toegestane belading van de trommel niet te overschrijden.
Wasgoed droog wegen voor u het in de trommel doet, is erg omslachtig, dus helpen wij u op een andere manier op weg:

- Volle belading (maar niet proppen) voor katoen en linnen.
- Halfvolle of iets meer dan halfvolle belading voor sterke synthetica en mengsels. Ook zogeheten "kreukherstellende stoffen" vallen onder synthetica.
- Eenderde van de trommel voor fijne was en machine-wasbare wol.

In onderstaande tabel geven wij u een indruk wat wasgoed, bestaande uit katoen en linnen, ongeveer weegt.
Voor synthetica, mengsels en fijne was is het onmogelijk om gewichten op te geven, daar deze stoffen zeer verschillend van aard zijn.
Voor machine-wasbare wol geven wij doorgaans een maximum van 1 kilogram op, maar feitelijk bedoelen we dat u wol in "ruim sop" moet wassen.

Tweepersoons laken	700 - 1000 g
Kussensloop	125 - 200 g
Tafellaken	350 - 500 g
Servet	70 - 120 g
Theedoek	75 - 100 g
Badhanddoek	150 - 200 g
Badlaken	700 - 1000 g
Overhemd	200 - 300 g
Schort	150 - 200 g

Vóór u het wasgoed in de trommel doet

Herstel scheuren, gaten en halen voortijds.
Naai loshangende knopen eerst aan of knip ze af.
Sluit drukknopen en ritssluitingen.
Was geen rafelig goed; herstel eerst de zomen.
Haal de haken uit vitrage en doe de vitrage in een sloop of linnen zak.
Verwijder voortijds achtergebleven kleine voorwerpen uit borst- en broekzakken.

LET OP
Objecten zoals flippo's, munten, veiligheidsspelden, schroeven en andere harde materialen behoren niet in de wasautomaat; zij kunnen aanzienlijke schade veroorzaken.

Was bh's met beugels niet in de wasautomaat.

Behandel voortijds vlekken die er in de wasautomaat moeilijk of in het geheel niet uit zullen gaan:

Was- en kaarsvet. Zoveel mogelijk met een bot mes voorzichtig afschrapen. Tussen twee papieren zakdoekjes de overgebleven was met de warme strijkbout er uit strijken. Niet te heet bij synthetische stoffen.

Inkt en ballpoint: Deppen met spiritus. De kleur van de stof kan aangetast worden door zowel de inkt als de spiritus.

Weer- en schroeivlekken. Bleken met een verdunde oplossing van bleekwater of chloorbleekmiddel.

Roest. Verwijderen met citroenzuur of een speciaal behandelingsmiddel. Eerst koud spoelen en daarna wassen. Geen wasmiddel met bleekmiddel gebruiken.

Kauwgom. Wegwrijven met ijsblokjes. Restant verwijderen met nagellak-remover. Pas op met remover bij synthetische stoffen.

Verf. Geef de vlek geen kans om op te drogen. Met witte schone katoenen doek en een oplosmiddel (terpentine, wasbenzine of thinner) behandelen.

Lippenstift. Deppen met spiritus. Met fijnwasmiddel nawassen.

Nagellak. Verwijderen met nagellak-remover. Dit is niet mogelijk bij stoffen als acetaat, triacetaat en chloorvezel.

Olie en teer. Met boter insmeren en laten intrekken. Daarna met terpentine deppen.

Gras. Met spiritus vochtig maken en met een zeepoplossing deppen. Als de kleur of de stof er tegen kan, nableken met bleekwater.

Chocolade, thee, wijn, koffie en vruchtensap. Voorweken in warm water met een biologisch voorweekmiddel. Als het nodig is en de kleur of de stof er tegen kan, nableken met bleekwater.

Vuile kragen of manchetten. Aanstrijken met zeep of een speciaal daarvoor bedoelde spray of pasta. Dan gewoon wassen.

Bloed. Verse vlekken met lauw water uitspoelen. Oude vlekken voorweken met een biologisch voorweekmiddel.

Transpiratie- en deodorantvlekken. Verse vlekken met sodawater deppen. Oude vlekken met azijn of spiritus deppen.

Hars. Met een speciale vlekkenoplosser behandelen. Sterke stoffen, zoals katoen en linnen, met terpentine, wasbenzine of spiritus behandelen.

Het gebruik van verdampende middelen, zoals terpentine, wasbenzine, spiritus, thinner, aceton en dergelijke is gevaarlijk; niet roken en geen open vuur gebruiken.
Doe het karweitje buiten en laat het kledingstuk eerst uitdampen voor u het in de wasautomaat of de droogautomaat doet.
De fabrikant van uw was- of droogautomaat is niet aansprakelijk voor schade of letsel ontstaan door het gebruik van gevaarlijke stoffen.

Welke wasmiddelen gebruiken?

Een gouden regel is: gebruik altijd **machine-wasmiddelen**, dus nooit handwasmiddel of zeep in de machine.

Een nauwelijks minder belangrijke regel is: probeer gewoon uit welk wasmiddel u het beste bevalt.

Houdt u aanvankelijk aan de doseringen die de fabrikant van het wasmiddel op z'n verpakking aangeeft en let daarbij op de waterhardheid (kunt u opvragen bij het waterleidingbedrijf). Het is de moeite waard om daarna uit te proberen of bij minder doseren uw wasgoed ook nog voldoende schoon wordt. In ieder geval kunt u bij een klein wasje aanzienlijk minder doseren.
Er zijn totaal-wasmiddelen voor witte of bonte was, bleekvrije wasmiddelen voor bonte was, speciale fijnwasmiddelen, machine-wolwasmiddelen en biologische voorwas- of voorweekmiddelen.

Traditionele poeder-wasmiddelen

Deze wasmiddelen doet u in de vakjes I voor de voorwas en II voor de hoofdwas.

Vloeibare wasmiddelen

Gebruikt u een vloeibaar wasmiddel, dan mag u dat, mits u geen voorwas doet, direct in het vakje II voor het hoofdwasmiddel gieten. Wel meteen daarna de machine starten.
Vloeibare wasmiddelen zijn zeer geschikt voor lage wastemperaturen, dus 30°C en 40°C. Voor hogere temperaturen, 60°C tot 95°C, adviseren wij u een poedervormig wasmiddel te gebruiken.

Geconcentreerde poeder-wasmiddelen (ULTRA's, MICRO's en dergelijke)

Geconcentreerde wasmiddelen kunt u op dezelfde manier als vloeibare wasmiddelen doseren.
Uiteraard past u de hoeveelheid aan, omdat u van deze wasmiddelen minder nodig hebt.
Uw nieuwe machine is van een sopcirculatie-systeem voorzien, waardoor het wasmiddel uitstekend en zonder verspilling verdeeld wordt.

Wasverzachter

Tijdens de laatste spoelgang doseert de machine automatisch een hoeveelheid vloeibare wasverzachter. U hoeft geen wasverzachter te gebruiken maar dit kan soms toch wenselijk zijn. Bijvoorbeeld als u katoen binnenshuis droogt: het wasgoed voelt dan minder stug aan. Of als u synthetisch wasgoed in de machine droogt: het wordt dan niet statisch (knetteren, kleven).
Houdt u aan de aanwijzingen van de fabrikant van de wasverzachter, maar de hoeveelheid wasverzachter mag nooit hoger dan het filternet in het doseervakje of de maximum aanduiding komen. Erg dikke vloeistof voortijds met wat water verdunnen.

Waterontharder

Water is «harder» naarmate er meer calcium en magnesium in voorkomt. In Nederland wordt de hardheid aangegeven in «DH» (Duitse graden). Op de verpakking van het wasmiddel vindt u, in drie globale zones verdeeld, hoeveel wasmiddel u moet doseren. U ziet dat dat meer is naarmate de hardheid hoger is.

Waterhardheid

Bereik	Eigenschap	Duitse schaal	Franse schaal
1	zacht	0- 7	0-15
2	gemiddeld	8-14	16-25
3	hard	15-21	26-37
4	zeer hard	meer dan 21	meer dan 37

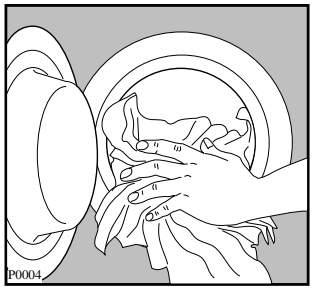
Kalk slaat uit het water neer op zowel het wasgoed als op machinedelen. Bekend is onder andere het stug worden van wasgoed en het verkalken van het verwarmingselement.
Om dat te voorkomen doet de wasmiddelfabrikant een «kalkbindende» stof in het wasmiddel. Voorheen was dat fosfaat. Tegenwoordig, om redenen van milieutechnische aard, een fosfaatvervanger.
Het wasmiddel bestaat echter uit vele ingrediënten. Gaat u meer doseren, dan doet u dat feitelijk slechts om meer kalkbindende stoffen aan het water toe te voegen.
Automatisch doseert u dan eigenlijk teveel van al die andere actieve stoffen. U kunt dat verhelpen door minder wasmiddel te doseren en het verschil op te vangen door een onthardingsmiddel, zoals Calgon, mee te doseren. Houdt u zich aan de aanwijzingen van de fabrikant van het onthardingsmiddel.

ⓘ Volgorde van handelen

Voer een wasgang zonder wasgoed uit, opdat vetresten (die bij de fabricage zijn ontstaan) uit de wastrommel en de kuip worden verwijderd.
Programma: bonte was 60°C, met een halve maatbeker wasmiddel.

1. Wasgoed in de machine doen

Open de vuldeur. Doe de stukken wasgoed één voor één in de trommel. Haal opgevouwen wasgoed eerst uit elkaar. Sluit de vuldeur; druk hem goed in het slot.

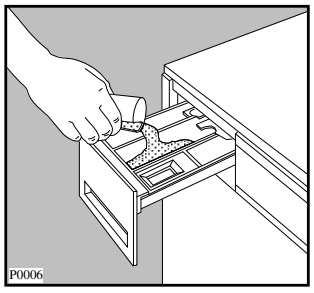


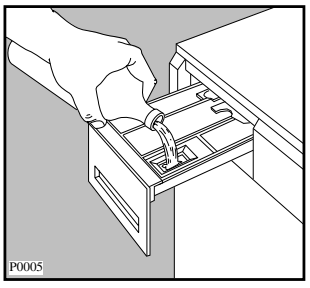
2. Wasmiddel doseren

Trek de wasmiddellade uit het bedieningspaneel tot hij stuit.
Meet de gewenste hoeveelheid wasmiddel in een maatbekertje af en giet het in het vakje voor het hoofdwasmiddel ⓤⓤ.
Als u VOORWAS of INWEKEN kiest, ook in vak ⓤ doseren.

3. Wasverzachter doseren

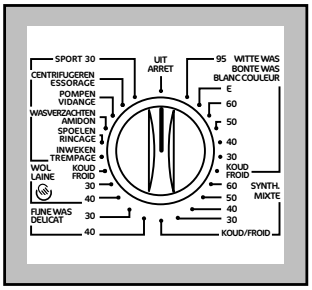
Giet, indien gewenst, wasverzachter in het daarvoor bestemde vakje ❀.
Overschrijd het niveau MAX niet.

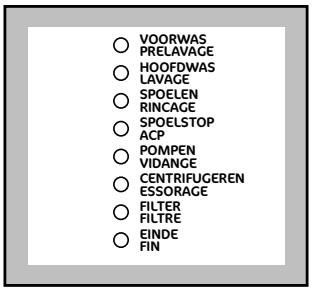




4. Het gewenste programma kiezen

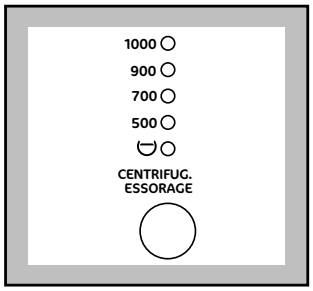
Draai de programmakiezer op het gewenste programma. De indicatie van het programmaverloop geeft aan, uit welke onderdelen het programma bestaat.





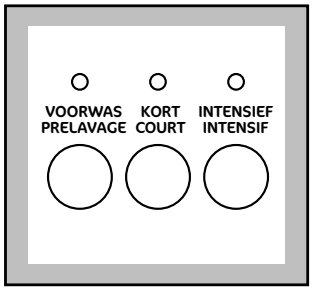
5. Centrifugetoerental instellen

Toets CENTRIFUGEREN indrukken tot het gewenste toerental of de functie **SPOELSTOP** ingesteld is; het betreffende controlelampje gaat branden.



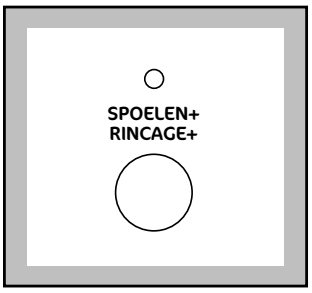
6. Afhankelijk van de vuilgraad en het soort wasgoed de meest geschikte functie kiezen.

Het betreffende controlelampje gaat branden.



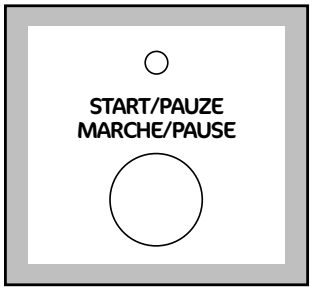
7. Eventueel de functie SPOELEN + kiezen

Het betreffende controlelampje gaat branden.



8. Het programma starten

Op de START/PAUZE-toets drukken om het ingestelde programma te starten; het betreffende lampje knippert niet meer en het controlelampje van de programmafase, die de machine op dat moment uitvoert, blijft ingeschakeld.
Het controlelampje van de deur gaat branden om aan te geven dat de deurbeveiliging werkt. Het programma start.



9. Einde van het programma

De machine stopt automatisch.

Als u voor de functie SPOELSTOP gekozen heeft, dan knippert het lampje van de START/PAUZE-toets en het lampje SPOELSTOP van het programmaverloop blijft ingeschakeld. U moet het water afpompen voordat u de deur kunt openen.

U hebt 3 mogelijkheden:

- toets START/PAUZE indrukken; de machine pompt het water weg en centrifugeert daarna overeenkomstig het type wasgoed;
- een centrifugesnelheid instellen en toets START/PAUZE indrukken;
- programma POMPEN kiezen om het water weg te pompen. Er wordt dan niet gecentrifugeerd.

Attentie! Voordat u programma POMPEN kunt instellen, moet u eerst de programmakiezer op stand “UIT” draaien.

Wanneer het controlelampje op de deur uitgegaan is, kunt u deze opendoen.

Het openen van de deur wordt ook optisch aangegeven (het lampje EINDE licht op).

Draai de programmakiezer op stand “UIT”.

Open de vuldeur en neem het wasgoed uit de trommel.
Controleert u of de trommel helemaal leeg is, anders zou wasgoed bij de volgende wasbeurt kunnen beschadigen (bijv. doorlopen) of op ander wasgoed kunnen afgeven.

Laat de vuldeur enige tijd op een kier staan, zodat de machine kan drogen.

Programmatabel

WASPROGRAMMA'S

Soort textiel	Temperatuur	Wasprogramma voor	Eventuele aanvullende functies	Max. belading	Verbruikswaarden*	
					Energie kWh	Water liter
Witte was	**95°**	Witgoed, bijvoorbeeld werkkleding die normaal verontreinigd is, bedde-, tafel- en ondergoed, handdoeken	VOORWAS, INTENSIEF KORT SPOELSTOP SPOELEN+ CENTRIFUGEREN	5 kg	1,9	52
Witte was SPAAR	**E**	Witgoed SPAAR, bijvoorbeeld beddegoed dat kort gebruikt is, licht vuil linnengoed, enz	VOORWAS SPOELSTOP SPOELEN+ CENTRIFUGEREN	5 kg	1,3	49
Bonte was	**60°**	Bont wasgoed, van linnen of katoen, overhemden, ondergoed, badstof. Lichte kleuren	VOORWAS, INTENSIEF KORT SPOELSTOP SPOELEN+ CENTRIFUGEREN	5 kg	0,95	49
Bonte was	**30°-40°-50°-KOUD**	Donkere kleuren, bijv. overhemden, blouses, ondergoed	VOORWAS, INTENSIEF KORT SPOELSTOP SPOELEN+ CENTRIFUGEREN	5 kg	0,6	49
Synthetica	**30°-40° 50°-60° KOUD**	Synthetica, ondergoed, gekleurde textiel, no-iron overhemden	VOORWAS, INTENSIEF KORT SPOELSTOP SPOELEN+ CENTRIFUGEREN	2,5 kg	0,8	60
Fijne was	**30°-40°**	Voor alle fijne textiel, bijvoorbeeld gordijnen	VOORWAS KORT SPOELSTOP SPOELEN+ CENTRIFUGEREN	2,5 kg	0,5	53
Wol	**30°-40° KOUD**	Wol en bijzonder teer wasgoed	SPOELSTOP CENTRIFUGEREN	2 kg	0,35	40

ENERGIE BESPAREN

In plaats van het programma witte was 95°C kan bij licht tot normaal verontreinigd wasgoed stand **E** gekozen worden. De temperatuur wordt verlaagd tot 67° en daardoor wordt energie bespaard.

Het programma Bonte was 60°C is het referentie programma voor de gegevens op het verbruiksetiket, volgens EEGnorm 92/75.

* De verbruikswaarden zijn indicatieve waarden en hangen af van het type en de hoeveelheid wasgoed, van de temperatuur van het leidingwater en van de omgevingstemperatuur. Deze waarden hebben betrekking op de hoogste soptemperatuur welke voor het programma voorzien is.

Programmatabel

EXTRA PROGRAMMA'S

Programma-knop op	Programma voor	Korte beschrijving	Eventuele aanvullende functies	Max. belading	Verbruikswaarden*	
					Energie kWh	Water liter
Inweken	Erg vuil wasgoed behalve wol	Inweken 30°C Spoelstop **Afpompen:** START/PAUZE-toets indrukken. Na 18 uur inweken wordt het water automatisch weggepompt		5 kg	0,4	22
Spoelen	Op de hand gewassen goed kan met dit programma uitgespoeld worden	Compleet spoelprogramma eventueel met wasverzachter. Centrifugeren	SPOELSTOP SPOELEN+ CENTRIFUGEREN	5 kg	0,15	37
Was-verzachten	Voor gewassen textiel dat met een wasverzachter behandeld moet worden	1 maal spoelen met wasverzachter Centrifugeren	SPOELSTOP CENTRIFUGEREN	5 kg	-	16
Pompen	Waterafvoer van de laatste spoelgang voor de wasprogram-ma's die eindi-gen met water in de trommel (functie SPOEL-STOP)	Water afvoeren		/	-	-
Centrifuge-ren	Aparte centrifugegang voor alle textiel	Centrifugeren	CENTRIFUGEREN	5 kg	-	-
SPORT 30	Voor licht verontreinigd wasgoed, behalve wol	Wassen 30°C 2 maal spoelen Kort centrifugeren 700 toeren/min.	SPOELSTOP CENTRIFUGEREN	2,5 kg	0,3	40
UIT	Programma annuleren Machine uit-schakelen			/	-	-

* De verbruikswaarden zijn indicatieve waarden en hangen af van het type en de hoeveelheid wasgoed, van de temperatuur van het leidingwater en van de omgevingstemperatuur.

TEXTIELBEHANDELINGSSYMBOLEN

<table>
<tr><td rowspan="3">WASSEN</td><td>95</td><td>95</td><td>60</td><td>60</td><td>40</td><td>40</td><td>40</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Gewoon programma</td><td>Anti-kreuk-programma</td><td>Gewoon programma</td><td>Anti-kreuk-programma</td><td>Gewoon programma</td><td>Anti-kreuk-programma</td><td>Wolwas-programma</td><td>Alleen snelle handwas</td><td>Niet wassen, ook niet weken</td></tr>
<tr><td colspan="9">De getallen in de tobben geven de hoogst toelaatbare temperaturen aan: deze niet overschrijden.
Tot de gewone wasprogramma's behoren ook E-, spaar- en halve wasprogramma's.
Anti-kreukprogramma's: voor artikelen die synthetische vezels bevatten en/of kreukherstellend zijn gemaakt; machine beladen met de helft van het maximale gewicht. Handwas lauw of koud.
Wolwas in de machine: uitsluitend Superwash en alleen met door het internationaal Wol Secretariaat (IWS) goedgekeurde programma's. Belading: 1/3 tot 1/4 van het maximale gewicht.</td></tr>
<tr><td>BLEKEN</td><td colspan="7">Cl
Koud bleken met bleekwater of geconcentreerd chloorbleekmiddel in verdunde oplossing mogelijk</td><td>Niet mogelijk</td></tr>
<tr><td rowspan="2">STRIJKEN</td><td colspan="2">Heet strijken</td><td colspan="2">Warm strijken</td><td colspan="2">Lauw strijken</td><td>Niet strijken</td></tr>
<tr><td colspan="8">De punten verwijzen naar de punten op de regelknop van het strijkijzer.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">CHEMISCH REINIGEN= STOMEN= DRY CLEANING</td><td colspan="2">A P
Gewone reiniging</td><td colspan="4">P F F
Speciale reiniging</td><td>Niet chemisch reinigen</td></tr>
<tr><td colspan="8">Artikelen met P of F in de cirkel kunnen meestal niet worden ontvlekt met tetra of tri.
De letters zijn vooral bestemd voor de chemisch reiniger. Zij geven het te gebruiken oplosmiddel aan. Reiniging met F is nauwelijks mogelijk.
De streep onder de cirkel betekent: lichte belading, hoge vlotverhouding, weinig mechanische beweging, korte reinigings, -spoel- en centrifugeertijden; en vooral: geen water toevoegen.</td></tr>
<tr><td>TROMMEL-DROGEN</td><td colspan="3">Normale textiel</td><td colspan="4">Hittegevoelige textiel</td><td>Niet drogen in droogtrommel</td></tr>
</table>

Meer informatie in het boekje «Textiel ABC», te verkrijgen door overmaking van f 16,25 op gironummer 666402 van VTWS, Delft. Telefoon (015) 261 12 05

Onderhoud

1. De buitenkant

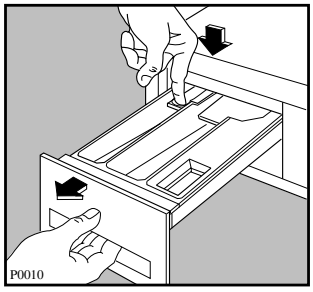
De buitenkant van de machine kunt u, naar behoefte, reinigen met een vochtige doek en een neutraal huishoudschoonmaakmiddel. Moderne schoonmaakmiddelen drogen doorgaans streeploos op.
Nalappen met schoon water en daarna droogzemen.
Belangrijk: Gebruik nooit spiritus, terpentine en dergelijke oplosmiddelen.

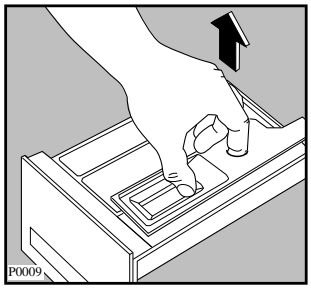
2. De wasmiddellade

Wasmiddelen en wasverzachter koeken na verloop van tijd aan.

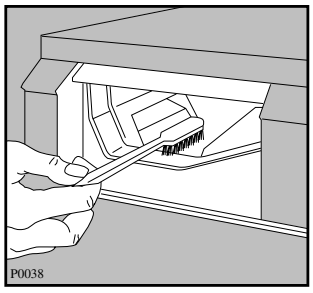
Maak de wasmiddellade af en toe schoon onder de stromende kraan. U kunt daartoe de lade geheel uit de machine nemen door op de pal, links achterin, in te drukken.

De bovenkant van het vakje voor de wasverzachter kunt u, ten behoeve van het schoonmaken, verwijderen.



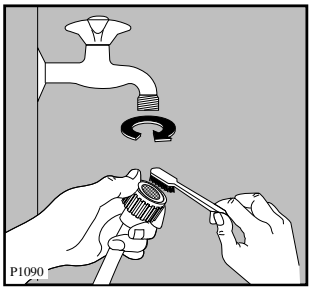


Ook in de behuizing van de wasmiddellade kan zich op den duur wasmiddel verzamelen. Maak de binnenkant met een oude tandenborstel schoon. Plaats de lade terug in z'n behuizing en laat de machine, zonder wasgoed, een spoelgang doen.



3. Het toevoerfilter

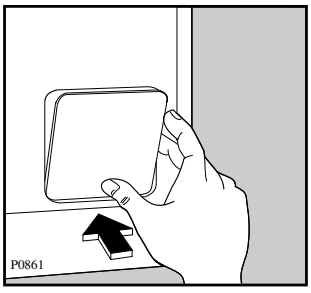
Wanneer u merkt dat de machine langer over het wateropnemen gaat doen, verdient het aanbeveling om het toevoerfilter te controleren op verstopping. Daartoe draait u eerst de kraan dicht en vervolgens draait u de slangwartel van de kraan af. Om dit te doen, drukt u op de gele knop op de slang, hierna kan de slang losgedraaid worden (alleen voor CF 4250 - CF 4450).
Reinig het filter met een borsteltje.
Draai de wartel weer stevig op de kraan.

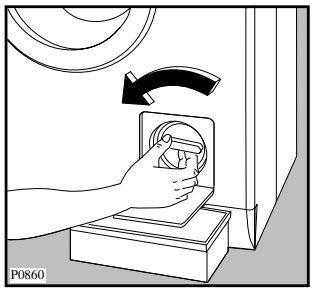


4. Het afvoerfilter

Het afvoerfilter is bedoeld voor het opvangen van grove pluis en rafels. Raakt het filter verstopt, dan zal onherroepelijk programmastoring optreden. Controleer regelmatig of het filter schoon is.
Open het klepje.

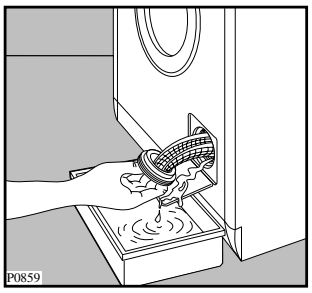
Plaats een schaaltje onder het filter en schroef het filter linksom los.

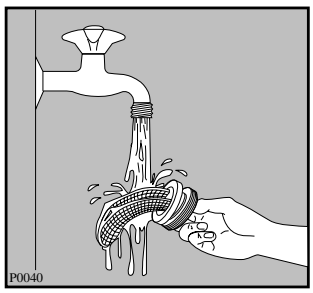




Trek het filter uit het filterhuis.

Reinig het filter onder de stromende kraan.





5. Waterafvoer in noodgevallen

Als de machine niet leegpompt (afvoerpomp geblokkeerd of afvoerleiding verstopt) moet u als volgt te werk gaan om het water uit de machine te lozen:

- haal de stekker uit het stopcontact
- draai de waterkraan dicht
- wacht (indien nodig) totdat het zeepsop afgekoeld is
- plaats een bakje onder het filter om het water op te vangen
- draai het filter voorzichtig los zodat het water rustig uit de machine kan stromen.

6. Voorzorgsmaatregelen bij vorst

Indien de wasautomaat wordt blootgesteld aan temperaturen onder 0°C moeten enkele voorzorgsmaatregelen worden getroffen.

- Draai de waterkraan dicht en schroef de toevoerslang los.
- Leg het uiteinde van de toe- en afvoerslang in een bak.
- Stel het programma “POMPEN” in en laat de machine tot aan het einde draaien.
- Draai de programmakiezer op “UIT” (ANNULEREN).
- Schakel de machine uit.
- Draai de wartel van de toevoerslang weer stevig op de kraan en breng ook de afvoerslang weer op zijn plaats aan.

Het water dat in de leidingen is achtergebleven, wordt op deze manier afgevoerd en hiermee wordt voorkomen dat er ijsvorming optreedt die de machine kan beschadigen.

Controleer, wanneer u de wasautomaat opnieuw wilt gebruiken, of de omgevingstemperatuur hoger dan 0°C is.

Eenvoudige storingen

Ga, alvorens de Servicedienst in te schakelen, eerst even na of u de storing zelf kunt verhelpen.

Tijdens de werking van de machine kan het EINDE controlelampje en een van de volgende lampjes gaan knipperen:

SPOELSTOP: Storing tijdens de watertoevoer

SPOELEN: Storing bij de waterafvoer

HOODFWAS: Deur open

Nadat u eventuele oorzaken verwijderd heeft, drukt u op de START/PAUZE-toets om het onderbroken programma te hervatten. Indien de storing niet opgeheven kan worden, contact opnemen met het servicecentrum.

Storingen	Mogelijke oorzaken
• **De machine start niet:**	• Is de vuldeur goed gesloten? • Is de betreffende groepzekering heel? • Is de START/PAUZE-toets ingedrukt? • Is de programmakiezer juist ingesteld? • Staat de waterkraan open?
• **De machine neemt geen water op:**	• Staat de waterkraan open? • Geeft de kraan water? Probeert u dat even uit. • Toevoerslang bekneld of geknikt geraakt? • Toevoerfilter verstopt? • Vuldeur goed gesloten?
• **De machine neemt wel water op, maar dat stroomt er door de afvoer weer uit:**	• Het uitstroomeind van de afvoerslang bevindt zich op een te laag punt, ten opzichte van de vloer waarop de machine staat. Raadpleeg het betreffende hoofdstuk.
• **De machine pompt niet af en/of centrifugeert niet:**	• Afvoerslang bekneld of geknikt geraakt? • Programma met spoelstop gekozen? • Afvoerfilter verstopt?
• **Er ligt water op de vloer:**	• Teveel wasmiddel gebruikt? • Wasmiddel is ongeschikt omdat het teveel schuimt? Teveel schuim veroorzaakt lekkage. • Een van de toevoerslangwartels lekt? U ziet nauwelijks dat er water langs de slang loopt; voelt u dus even of de slang nat is. • Is de wasmiddellade schoon?
• **De machine dreunt of is erg luidruchtig:**	• Zijn alle transportbeveiligingen verwijderd? • Leunt de machine ergens tegenaan? • Staan alle stelvoeten stevig op de vloer? • Wasgoed niet goed verdeeld in de trommel?
• **In de trommel is geen water te zien:**	• Moderne wasmachines werken heel zuinig met lage waterniveaus. Was- en spoelresultaat zijn desondanks uitstekend.

Storingen	Mogelijke oorzaken
• **De deur kan niet geopend worden:**	• Is de machine in bedrijf? • Is de deur nog vergrendeld? Het deur-controlelampje brandt nog. • Het waterniveau in de machine komt boven de onderkant van de deur uit. • De machine is aan het verwarmen.
• **Het centrifugeren begint traag of het wasgoed wordt niet voldoende gecentrifugeerd:**	• Het elektronische stabilisatie-controlesysteem is in werking getreden. Het wasgoed wordt, doordat de draairichting van de trommel gewijzigd wordt, losgemaakt, beter verdeeld en er wordt opnieuw met centrifugeren begonnen. Dit kan herhaaldelijk het geval zijn, totdat de onbalans opgeheven is en het centrifugeren definitief afgewerkt kan worden, eventueel met een lager toerental als het wasgoed nog niet goed verdeeld is.
• **De machine maakt een ongewoon geluid:**	• De machine heeft een modern aandrijfsysteem, dat in vergelijking met oudere wasautomaten een afwijkend geluid maakt. Het nieuwe aandrijfsysteem maakt de trage aanloop bij centrifugeren mogelijk. Hierdoor wordt de stabiliteit verbeterd.
• **Het wasresultaat is niet als gewoonlijk:**	• Misschien hebt u te weinig of te veel wasmiddel gedoseerd. Onderdosering leidt tot vergrauwing van het wasgoed en tot kalkaanslag in het toestel. Nauwkeuriger doseren! • Hebt u bijzondere vlekken voorbehandeld? • Hebt u het juiste programma en de juiste temperatuur gekozen? • Is de machine overbeladen?
• **Na beëindiging van het programma zijn op het wasgoed witte wasmiddelresten te zien:**	• Hierbij gaat het meestal om onoplosbare bestanddelen van moderne wasmiddelen. Ze zijn niet het gevolg van een onvoldoende spoeleffect. Mogelijke oplossingen: uitborstelen of uitschudden, evt. ook het wasgoed binnenste buiten wassen.
• **Na de laatste spoelgang is nog schuim zichtbaar:**	• Moderne wasmiddelen kunnen ook in het laatste spoelwater nog schuim veroorzaken, wat echter geen invloed op het spoelresultaat heeft.

Kunt u de storing niet zelf opsporen of verhelpen, raadpleegt u dan de servicedienst.
Noteer, voor u gaat telefoneren, even merk, modelnummer en aankoopdatum van uw machine; de servicedienst zal u er om vragen.